



Moïse Maïmonide, *Leçon d'astrologie, Le Guide des Égarés* (1348).

## Rabbi Moché Ben Maimon (dit Rambam)- Maïmonide

*Michné Thora, loi sur le repentir,*

### Chapitre 7

#### Document A :

#### La liberté de pensée, une notion fondamentale dans le judaïsme

#### הלכה א

הואיל ורשות כל אדם נתונה לו כמו שבארנו ישתדל אדם לעשות תשובה ולהתודות בפיו מחטאיו ולנעור כפיו מחטאיו כדי שימות והוא בעל תשובה ויזכה לחיי העולם הבא.

#### Loi n°1

Puisque l'homme a le libre arbitre comme nous l'avons expliqué, il a donc la possibilité de se repentir et d'exprimer oralement ses remords, afin qu'il meurt en ayant fait techouva et de mériter ainsi une part dans le monde futur.

#### Document B :

#### Corriger ses traits de caractère, une des facettes de la techouva

#### הלכה ג

אל תאמר שאין תשובה אלא מעבירות שיש בהן מעשה כגון זנות וגזל וגניבה, אלא כשם שצריך אדם לשוב מאלו כך הוא צריך לחפש בדעות רעות שיש לו ולשוב מן הכעס ומן האיבה ומן הקנאה ומן ההתול ומרדיפת הממון והכבוד ומרדיפת המאכלות וכיוצא בהן מן הכל צריך לחזור בתשובה, ואלו העונות קשים מאותן שיש בהן מעשה שבזמן שאדם נשקע באלו קשה הוא לפרוש מהם.

#### Loi n°3

Ne dis pas que le repentir ne concerne que les fautes dans lesquelles il y a une action, comme la débauche, le vol, etc. Car, de la même manière qu'il faut se repentir de ces crimes, il faut se livrer à l'introspection et rechercher ses défauts et se repentir de la colère, de l'inimitié, de la moquerie, de la jalousie, de l'appât du gain, de l'orgueil, de la goinfrerie, et tout ce qui y ressemble. Sur chaque action ou trait de caractère il faut se repentir. Ces fautes sont pires que celles dans lesquelles il y a une action, car dans le cas où l'homme y est attaché, il lui est difficile de s'en séparer.